

# Immobilien & Wohnen



## Neues Stadtviertel

Auf einem ehemaligen Industrieareal erfolgte in Traun der Baustart für das Graumann-Viertel

**Seite 3**

## Gartenträume

Experten erklären, wie sich lang gehegte Wünsche im Garten tatsächlich erfüllen lassen

**Seite 4**



821  
Wohn- und  
Gewerbeobjekte  
in Oberösterreich

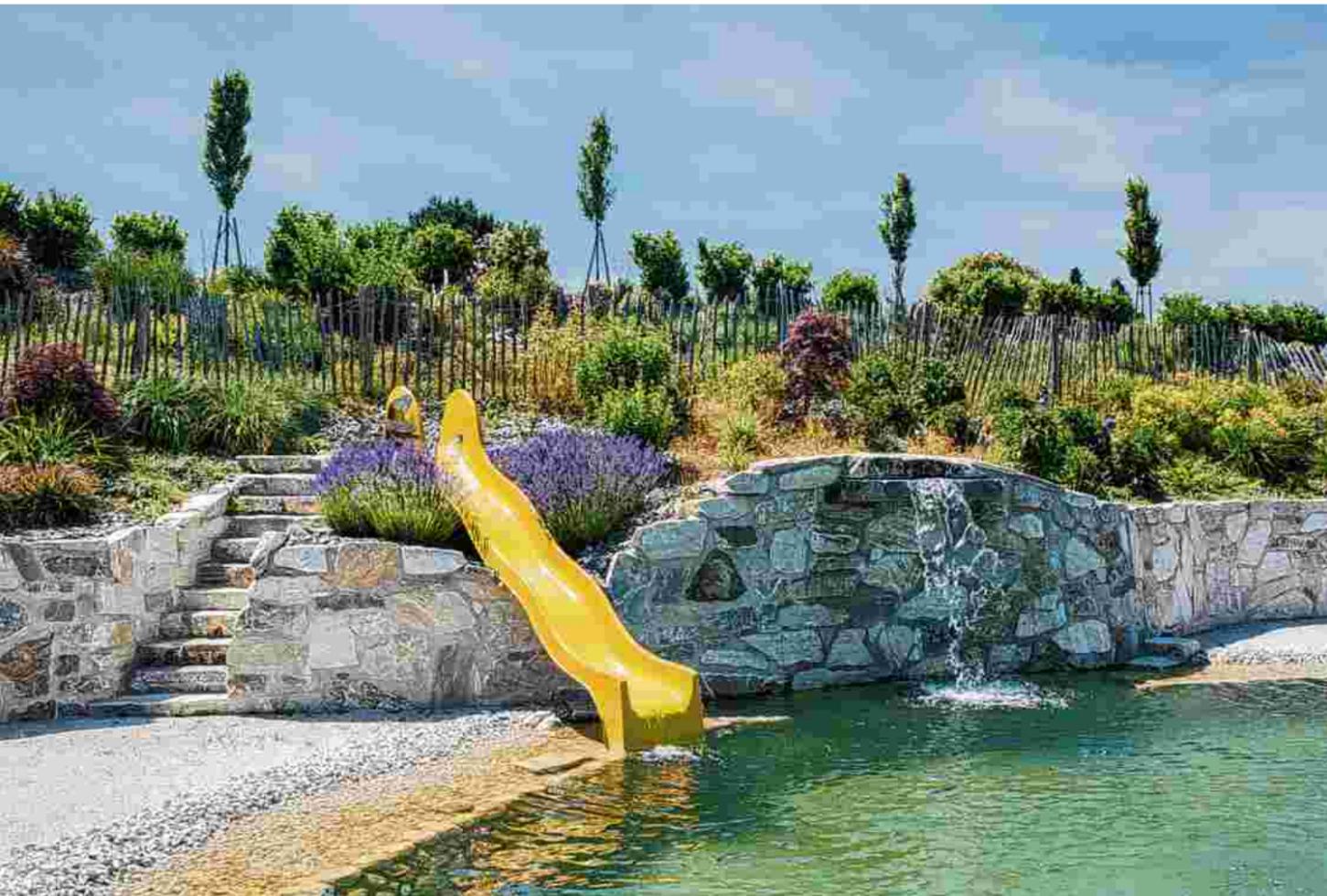
WERBUNG

**Oberösterreichs Immobilienmakler Nr. 1**

[www.raiffeisen-immobilien.at](http://www.raiffeisen-immobilien.at)



**Raiffeisen  
Immobilien**



Der Garten punktet heute als individueller Freiraum, sagt Gartenexperte Karl Sailer.

Foto: Karl Sailer GmbH

# Wenn Gartenträume wahr werden

Experten geben Tipps, wie sich Neu- und Umgestaltungen bestmöglich umsetzen lassen

**D**er Frühling hat Einzug gehalten und Frühlingsblumen schmücken die Gärten im Land. Menschen strömen ins Freie. Wer einen Garten hat, für den startet jetzt eine der arbeitsintensivsten Perioden des Jahres.

Seine Gartenträume umzusetzen, ist keine Wissenschaft, bedarf aber genauer Planung und Umsicht, damit sich die gesetzten Ziele erreichen lassen. Gartenprofis stehen gerne mit Rat und Tat zur Seite. Wie aus einem Garten ein ideales Wohnzimmer im Grünen wird,

weiß Karl Sailer, Geschäftsführer des gleichnamigen Meisterbetriebs für Landschaftsbau, Gartenarchitektur und Schwimmteichbau. Seit 40 Jahren verwandelt er Gartenträume in Wohlfühloasen.

Die Rolle des Gartens hat sich im Lauf der Jahre gewandelt, aber seine Bedeutung sei ungebrochen: „War er in unserer gewohnt hektischen Zeit ein wertvoller privater Rückzugsort, so punktet der Garten nun als individueller Freiraum. Hier kann man die Natur genießen, zur Ruhe kommen, Acht-

samkeit praktizieren und jeden Tag eine Auszeit vom Alltag nehmen“, sagt Sailer.

## Wohlfühlfaktor wichtig

Wichtig sei es, sich im Garten wohlfühlen. „Viele Menschen haben in der letzten Zeit begonnen, ihr Leben und ihr Umfeld neu zu ordnen und auf das Wesentliche zu reduzieren. Auch ein Garten kann den Gegebenheiten angepasst werden“, sagt der Gartenexperte.

Karl Sailer gestaltet Gärten nach dem Vorbild der Natur:

„Wir achten darauf, dass das Wohnzimmer im Freien möglichst einfach zu pflegen ist. So bleibt mehr Zeit, um die Freizeit zu genießen. Auch bei der Gartengestaltung ist weniger oft mehr, da achten wir genau auf die Vorlieben unserer Kunden“, erklärt der Fachmann.

Sein Zugang zur Gartengestaltung ist geprägt vom respektvollen Umgang mit der Natur und den Ressourcen wie Boden und Wasser. Sein gestalterischer Ansatz kombiniert Ursprünglichkeit und Blütenpracht mit Moderne. So

entsteht durch den Einsatz heimischer Pflanzen und Materialien eine gepflegte Wildnis für Mensch und Tier.

## Lage, Boden und Licht

Egal, wie der Garten gestaltet werden soll: Für Karl Sailer kommt immer zuerst das persönliche Gespräch. „Da sehen wir uns gemeinsam vor Ort Lage, Bodenbeschaffenheit, Lichteinfall und Besonderheiten wie den Bestand eines alten Gartens an.“

Danach lädt Sailer Kunden in seinen Betrieb nach Pöndorf bei Straßwalchen ein. „Bei einem Rundgang durch unseren neu gestalteten barrierefreien Schaugarten klären wir Wünsche in Bezug auf Pflanzen, Materialien und welche Ansprüche das Refugium im Freien erfüllen soll. Entsprechend der Charakteristik entwickeln wir daraus gestalterisch interessante Räume und strukturgebende Wege.“

Auch das Element Wasser bringt laut Sailer einen Mehrwert in jeden Garten. Als Pionier für Schwimmteich- und Naturpoolbau hat er auch dafür die passenden Rezepte.

## Lebensraum für Insekten

Die Gartengestaltung und Baumschule Halbartschlager in Steyr feiert heuer ihr 70-jähriges Jubiläum. Für Clemens Halbartschlager, der mit seinem Zwillingbruder Julian den Betrieb in dritter Generation führt, ist es wichtig, wieder mehr Blühflächen im Garten einzubauen, um den Insekten Lebensraum zu geben. „Es ist natürlich immer eine Sache des Kunden, ob der das überhaupt haben will, denn das Thema Pflanzen ist sehr heikel. Die Mehrheit will einen pflegeleichten Garten haben, viele wollen Insekten ganz vertreiben, denn die könnten ja stechen“, sagt Halbartschlager. Dennoch lässt sich seit einigen Jahren wieder ein Gegentrend



Der Wunsch nach naturnahen, insektenfreundlichen Biogärten steigt.

Foto: Halbartschlager Steyr

zu urbanen, sehr „cool“ reduzierten Gärten beobachten. „Seit zwei, drei Jahren gibt es wieder mehr Wünsche nach naturnahen und insektenfreundlichen ‚Biogärten‘ mit Bäumen, Sträuchern und Staudenbeet.“ Ein Thema, das Halbartschlager sehr wichtig ist, ist der Baum im Garten. „Es gibt Bäume aller Arten von kleinkronig bis großkronig. Sie spenden Schatten, nehmen Gase und Staub auf und produzieren lebensnotwendigen Sauerstoff. Vergleichbar mit Klimaanlage für Wohnräume, regulieren sie die Temperatur in ihrer Umgebung“, erklärt Halbartschlager.

Die allgemeine Pflege des Gartens ist jetzt zu Beginn der Saison besonders wichtig. „Pflanzflächen düngen, nachmulchen und Unkraut entfernen bzw. Pflanzen ergänzen gehört dazu, genauso wie der Rückschnitt der abgestorbenen Pflanzenteile“, sagt Halbartschlager.

Die Pflege des Rasens ist ein spezielles Kapitel. Vertikutieren sollte man erst nach dem zweiten bis dritten Rasenschnitt und dann nicht zu tief. „Vorher kann man aber bereits den Rasen zum Beispiel mit ei-

nem gewöhnlichen Eisenrechen durchlüften.“ Bei der Düngung des Rasens gibt es zwei Arten: „Organisch oder mineralisch. Beide Varianten

sind in Ordnung, wobei die mineralische Düngung meist eine Langzeitwirkung hat. Organisch könnte man öfter im Jahr düngen, mineralisch nur zwei



Mehr Blühflächen im Garten

Foto: Halbartschlager Steyr

bis dreimal pro Jahr“, erklärt Halbartschlager. Eine weitere Arbeit, die im Frühjahr erledigt werden kann, ist das Rasenkantenstechen, sofern keine Einfassung vorhanden sei.

#### Viele Funktionen möglich

Ein Garten kann viele Funktionen erfüllen. Dementprechend vielseitig sei die Gestaltung, sagt Katrin Koller von Hennerbichler Gartenbau in Freistadt. „2021 ist das Jahr der Naschpflanzen“, erklärt die Gartenexpertin. Tomaten, Pflücksalat, Klettererdbeeren, Himbeeren und etliches mehr sind angesagt. „Auch für Balkonbesitzer, denn sie lassen sich auch im Balkonkisterl einsetzen.“ Ein Selbstversorgergarten bringt zahlreiche Vorteile. Obst und Gemüse vom eigenen Garten für den Eigenbedarf stehen hoch im Kurs – ohne krank machende Spritzmittel lassen sie sich auch zu köstlichen, hochwertigen Spezialitäten wie Marmelade oder Saft weiterverarbeiten.

Der „Forest Garden“ steht als Waldgarten für Naturbelassenheit, Nachhaltigkeit und Tierfreundlichkeit. Dabei wird der Garten mit Pflanzen und Früchte tragenden Bäumen waldähnlich gestaltet. „Die drei Hauptkomponenten sind Früchte, Nüsse und Blattgemüse. Die Pflanzung soll natürliche Wachstumsschichten des Waldes nachahmen“, erklärt Koller. Der Waldgarten bietet vielen Tieren einen Lebensraum. Sitzplätze unter dem Schatten der Bäume bringen den Gartenbesitzern Ruhe und Ausgeglichenheit.

Gerade in Zeiten von Ausgangsbeschränkungen und fehlenden Urlaubsperspektiven ist ein Naturpool oder Schwimmteich zu Hause Gold wert. „So lässt sich Urlaubsfeeling nach Hause bringen“, sagt Koller. Naturpools sind umweltfreundlich, „ohne Chemie/Chlor und mit Wasserpflanzen



Bei Natursteinen wird auch ein Lebensraum für Tiere geschaffen.

Foto: Maschinenring/Schewig

und Schilf umrandet. Im Schwimmteich können auch Fische eingesetzt werden“.

Tiere bringen Leben in den Garten. Das hört man vor allem in einem Vogelgarten. „Vogelfreundliche Pflanzen, Nistkästen oder Wasserstellen können zahlreiche Vögel anlocken und ihnen ein Zuhause anbieten“, erklärt Koller. Zu den vogelfreundlichen Pflanzen gehören unter anderem der Schwarze Holunder, Schlehe, Liguster, Berberitze, Eberesche und einige andere.

#### Wohnzimmer für die Sinne

Gartenküche, Natursteinmauer, Schwimmteich? Renovierung, Neuanlage oder Bepflanzung? Im Garten sind kaum Grenzen gesetzt. Ist der Garten in die Jahre gekommen und haben sich die Nutzungen geändert, lassen sich bereits mit der Umgestaltung einzelner Gartenzonen große Effekte erzie-

len. Wie bei der Neugestaltung eines Gartens gilt auch für eine Umgestaltung die Regel „erst planen, dann umsetzen“, erklärt Iris Eckschlager von Maschinenring Oberösterreich.

Ein gut durchdachtes Konzept berücksichtigt unter anderem die verfügbaren Flächen, die Art der Nutzung, die Standortbedingungen und Lichtverhältnisse. Neben dem



Harmonische Gartengestaltung mit Naturpool

Foto: Karl Sailer GmbH

geplanten Pflegeaufwand ist auch die Frage der verwendeten Materialien entscheidend.

Ein wichtiges Gestaltungselement ist die Hecke. Sie wird nicht nur als Sicht- und Windschutz, Abtrennung oder Begrenzung eingesetzt. Ein durchdachtes Bepflanzungskonzept gibt dem Garten Struktur durch Linienführung und errichtet Räume und Durchgänge. „Grundsätzlich eignen sich sommer- oder immergrüne Pflanzenarten. Besondere ‚Eyecatcher‘ sind blühende Hecken und Naschhecken“, sagt Eckschlager. Auch bei der Gestaltung mit Stauden seien der Fantasie keine Grenzen gesetzt.

#### Akzente mit Naturstein

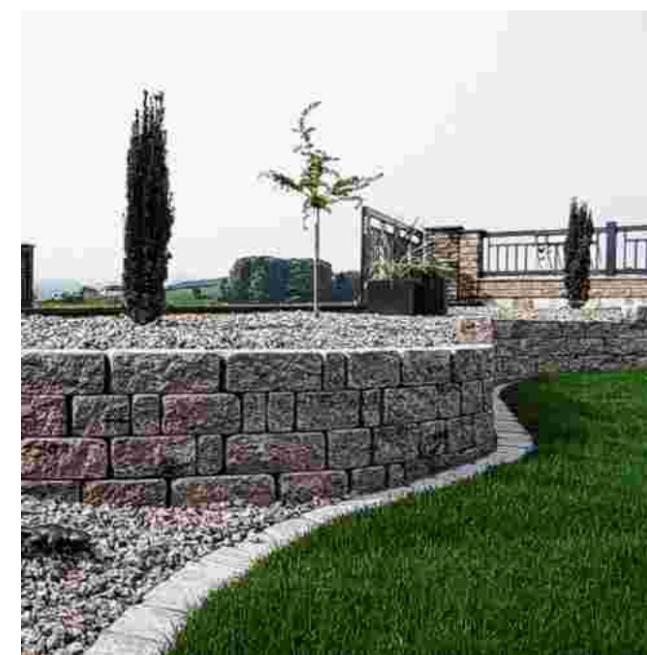
Farb- und Formenvielfalt sind bei Trockensteinmauern von Natur aus gegeben. So ist für jeden Typ der passende Stein dabei. Man unterscheidet zwischen Bruchsteinmauerwerk, hammerechtem Schichtenmauerwerk, Quadermauerwerk, Blendmauerwerk und Zyklopenmauerwerk. Die

Steinsorten variieren von Gneis über Granit bis zu Kalk und Sandsteinen. Am ökologischsten sind Steine aus der Region. Natursteinmauern sind Biotope. Lebewesen wird hier ein Lebensraum geschaffen, unter anderem Smaragd- und Mauereidechsen.

#### Wege zum Gartenglück

Durchdachte Wegeführungen im Garten sind ein wichtiges Merkmal gelungener Gartenplanung. „Wege können verbinden, aber gleichzeitig trennen und gliedern. Sie sind funktional und haben trotzdem eine gestalterische Wirkung. Zu viele davon können den Garten unruhig und chaotisch wirken lassen. Hingegen kann ein Garten ohne Weg vielleicht unpraktisch sein. In jedem Fall soll das Wegekonzept individuell abgestimmt und gut überlegt sein“, rät die Maschinenring-Expertin.

Beliebte Materialien für Wege sind Natursteine, die aufgrund der individuellen Optik und Farbstabilität für viele Gartenbesitzer die erste Wahl



Fertiger Rollrasen bringt Erleichterungen.

Foto: Flora - Galabauer

# MEIN HOLTER BAD



Besuchen Sie Ihre  
MEIN HOLTER BAD  
AUSSTELLUNGEN  
8x in Österreich

## TRAUMBÄDER FÜR IHR ZUHAUSE

Mit dem Wunsch nach einem neuen Badezimmer sind Sie bei HOLTER goldrichtig. Ob Neubau oder Sanierung, Ihr Platzangebot und Ihre Bedürfnisse sind unsere Vorgaben. HOLTER begleitet Sie von der Idee bis zur Umsetzung. Damit aus Ihrem Badtraum ein Traumbad wird.

KOMFORT ERLEBEN.



Eine Teakwurzel-Bar als aufsehenerregendes Accessoire

Foto: Wohnkult im Turm

sen und verarbeiten ihn auf den Flächen der Kunden“ sagt Rauchenschwandtner.

Gartenverjüngungen seien ein großes Thema geworden. „Auch Gärten werden älter und bedürfen Zuwendung, um wieder im frischen Glanz zu erstrahlen. Unser einfaches Rezept dafür: Wir schälen die Grasnarbe mittels Rasensodenschneider ab, bessern den Mutterboden auf und verlegen den neuen Grünbestand“, erklärt die Gartenexpertin. Dabei verwendet Flora kein Herbizid, wie zum Beispiel „Round up“. „Die Methode ist umweltschonend und wird von Naturliebhabern gerne angewendet.“

#### Deko-Ideen für den Garten

„Selten waren die Trends bei der Gartengestaltung so abwechslungsreich wie heute“, sagt Willi Aichberger, Inhaber von Wohnkult im Turm in Linz. Prinzipiell kann alles miteinander kombiniert werden. Eine Osterinsel-Statue aus Lavastein in einem ländlichem Garten, ein Bartisch aus langliebigem Wurzelholz auf einer modernen Terrasse, eine Kolonialstil-Bank aus recyceltem Teakholz als Sonnenbank – erlaubt ist, was gefällt.

sind. Betonstein ist eine Alternative. Lose Materialien wie Splitt, Kies, Sand und Rindenmulch bieten sich als günstiges und natürliches Wegematerial an. Sorgfältig angelegt, sind diese ebenso pflegeleicht.

#### Rollrasen nach Baustelle

Kein Bauherr wünscht sich nach der Fertigstellung eines Pools im Garten eine karge Landschaft rund um das Becken. Es ist mühsam, wochenlang zu gießen, zu pflegen und die Neuanlage nicht betreten zu können. „Immer öfter kommt deswegen fertiger Rollrasen zum Einsatz“, sagt Petra Rauchenschwandtner von der Firma Flora – der Galabauer in Aschach an der Steyr.

Für die verschiedenen Mutterbodenverhältnisse gibt es verschiedene Varianten: Gartenrasen, Sportrasen oder Mediterranrasen für sehr sonnige Grundstücke. „Je nach Anforderung an die Grünfläche wählen wir den passenden Rollra-

„Wenn die Fernreise coronabedingt ausfällt, holt man sich am besten die Urlaubsgefühle mit den passenden Deko-Ideen für Balkon und Garten zu sich nach Hause“, sagt Aichberger. Besondere Atmosphäre schafft der Bali-Look: farbenfrohe Sonnenschirme, dekorative Steinlaternen, eine handgefertigte Buddha-Skulptur und ein alter Holzmörser als Blumentopf. In Kombination mit Pflanzen lässt das Urlaubsgefühl wach werden. Die außergewöhnlichen Deko-Artikel von Wohnkult im Turm werden im Schauraum in einem alten Turm in Linz präsentiert. „Dort findet sich viel Inspiration für Individualisten“, sagt Aichberger.

## Ich und mein Holz – drei Jahre SECA Holzwelt

Moderner Landhausstil, Nachhaltigkeit und Beständigkeit – die Wohntrends kommen auch 2021 am Naturmaterial Holz nicht vorbei.



Foto: SECA, Julia Wörister

Das Familienunternehmen SECA erfüllt seit 106 Jahren in höchster Qualität, professionell und regional alle Wünsche rund um das Thema Holz! Seit drei Jahren kann in der SECA Holzwelt in Ottensheim das umfangreiche Sortiment bestaunt und Innovationen entdeckt werden!

Der Faktor Nachhaltigkeit, der derzeit nicht nur beim Konsum immer mehr in den Mittelpunkt rückt, liegt auch beim Bauen voll im Trend. Und womit kann man nachhaltiger arbeiten als mit Holz aus der Region?

Das Familienunternehmen SECA Serafin Campestrini GmbH verarbeitet ausschließlich zertifiziertes Holz und steht seit 106 Jahren neben Professionalität und Qualität für Regionalität.

Selbst überzeugen kann man sich davon in der SECA Holzwelt, die vor drei Jahren auf einer Fläche von 1.000 Quadratmetern inklusive



Foto: iStock

Das dreijährige Bestehen wird mit der Verlosung eines E-Bikes gebührend gefeiert! Mehr Informationen: [www.seca.at](http://www.seca.at)

Schaugarten errichtet wurde. „Wer neue Ideen sucht oder konkret wissen will, was man umsetzen kann, ist bei uns bestens beraten“, sagt Gerald Druckenthaner, Verkäufer in der SECA Holzwelt.

#### Holz hat immer Saison

Zeitlos, regional und nachhaltig – Holz als Baustoff hat immer Saison. Besonders beliebt sind derzeit Terrassen aus

Holz, die natürlich qualitativ hochwertig verarbeitet werden müssen, um den Wetterverhältnissen lange standzuhalten. Auch die Wohntrends im Innenraum sind aus Holz, denn der moderne Landhausstil mit rustikalem Holz und naturbelassenem Stein kehrt zurück. „Die Vereinbarkeit von Tradition und modernen Lösungen liegt uns besonders am Her-

zen“, sagt Geschäftsführer Christian Loidl.

#### Online einen Überblick verschaffen

24 Stunden am Tag und sieben Tage die Woche steht der SECA Online-Shop ([www.seca.at/shop](http://www.seca.at/shop)) für Inspirationen aller Art zur Verfügung und gibt einen Einblick in das umfassende Sortiment. Um die Qualität des Baustoffs mit allen Sinnen zu erfahren, stehen die Türen der SECA Holzwelt in Ottensheim von Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr offen.

#### SECA verlost ein E-Bike

Jede Besucherin und jeder Besucher kann von April bis Juni in der SECA Holzwelt eine Gewinnkarte ausfüllen und am E-Bike-Gewinnspiel im Juli teilnehmen.

WERBUNG



WIRTSCHAFTSPARK BUCHKIRCHEN



Marktgemeinde Buchkirchen

## HIER KÖNNTE IHR BETRIEB STEHEN.

- Widmung Betriebsbaugelände – Baugrund sofort verfügbar
- Wasseranschluss + Kanalanschluss
- Stromanschluss (Erdkabel) + Glasfaseranschluss
- Verkaufspreis inkl. Herstellungskosten für Infrastruktur 120 Euro/m<sup>2</sup> + Anschlussgebühren
- Verkauf der Grundstücke erfolgt über die Marktgemeinde Buchkirchen, Kaufabwicklung über die Oö. Bauland- und Entwicklungs GmbH - ohne Maklerprovision

**Kontakt:**  
Marktgemeinde Buchkirchen  
Hauptstraße 11, 4611 Buchkirchen  
[gemeinde@buchkirchen.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@buchkirchen.ooe.gv.at)  
[www.buchkirchen.at](http://www.buchkirchen.at)



[standortooe.at/objektcode/3545](http://standortooe.at/objektcode/3545)